



シャ・パルテノン宮殿の美学が生きるドリンクバー。アダルトモード漂う中で憩のひとときを。/ヤングは女性 ¥2000 男性 ¥3000で飲み放題(6PM~8PM)



Parthenon
パルテノン

中央区加納町4-8-13 高橋ビル3F

☎391-4123 6:00PM~1:00AM 日祝休(パーティ予約受)



20日(月)、パラグアイから「ロス・インディオス」が2りに来日、楽しみノメキシカンナイト(完全予約制)

MEXICAN RESTAURANT/BAR
TIJUANA

ティファナーナ

中央区中山手通1-21-13 パールコーポラスビル1F

☎242-0043 5PM~1AM(月~土) 5PM~12AM(日)



◇ランチタイムのお奨めメニュー 海の幸の特選サラダ ¥980
新鮮な海の幸に海藻を添えて、トロピカルドレッシングで、すずやかな夏の香りをお楽しみください。



ロマンチックな港のレストラン

フィッシャーマンズ・ポート

ボートライナー・ポートターミナル駅ビル内

☎331-0301~2 月曜日定休



神戸の夕暮れ、磨きぬかれたステーキの館。神戸ステーキの粋を知るグルメたちが今日も満ちた顔を見せる。

ステーキ

いかりや

中央区北長狭通1-21-15 ニューアンカービル1・2F

☎331-4161 第1・2・3・木曜休 3PM~11PM

姉妹店 酒蔵 薺い錨 BF ☎331-7173

「オースティン・ニコルスのポテト瓶が、三本あるの」「うん」「昨日、言ったでしよう」「聞いた」「一本、あけるわ」「誕生日だものな」「ええ。ひとり。で、予約よ」「たまには、いいさ」「誕生日なのに」「女の方が長生きするんだ。」

AUGUSTINTOWN

だから誕生日の回数も多いわけで、一回くらいそういう誕生日があってもいいだろう。片岡義男が目にしみるより



中国の高級料理が手頃な値段で味わえます。夏の味覚は冬瓜（とうがん）料理。“中国の夏”をご賞味ください。

中国料理

榮和飯店

中央区栄町1丁目2-28(大丸西口中華街)
☎392-1982 11:00AM~8:30PM 火曜休



Always Keep Drinking Spirits in Our Life!
Yes, The Drinking is My Way of Life-NOW.

Piano Hall
BACKSTAGE

中央区三宮町1さんプラザ10F サンロイヤル
☎332-0230 第1,3月曜休
Coffee Time 11:00-6:00 Whisky Time 6:00-12:00



食べ歩きの落ち着く先はサテンドール。音楽もアダルトミュージックが好きだからやっぱりこの店に足が向く。

JAZZ & WHISKY HOUSE

SATINDOLL

中央区中山手通1 富士産業ビル1F
☎242-0100 無休



極上の神戸ビーフを永年の技術と誠意で焼きあげています。新鮮な魚介類のバター焼きもぜひご賞味ください。

ステーキランドチェーン

STEAK LAND山崎

中央区中山手通1-7-20(前川ビル1F) ☎391-3335 5PM~11PM
日曜定休 姉妹店/ステーキランド神戸 ☎332-1787

シャンソン・大木康子



忘れられないプレゼンテーション

★トワイライトタイム★

新設カウンターバー（立呑コーナー）

OPEN PM5:00～PM9:00

ハイボール・水割くサントリー角瓶 ¥300

神戸市中央区下山手通2丁目11-5

神戸ワシントンホテル1F

Theater Pub
Tom Chianti

トム・キャンティ

サントリーローヤルボトルキープ

期間 6月15日～8月15日

セール価格 ¥8,000

TEL (078) 331-2122

〈年中無休〉

*Kitano
Night*

SUMMER SPECIAL

SHO-NUFF
DISCO SHOW

8/8 (wed) 9 (thu)

キタノ ナイト

今月のキタノナイトは暑さをふっ
とばしてもらうため楽しいディスコ
パーティーを企画しました。今月
のお客様はアメリカよりディスコなら
このグループをおいてほかにない
と言われる“ショーナフ”ディスコ・
ショーをおとどけ致します。

ショータイム

第1回目：8時30分より

第2回目：10時より

料 金：¥10,000

(オードブル付、フリード
リンク、税、サービス料
込)。

只今チケット
発売中!



年中無休



レストラン ナイトクラブ 北野クラブ

神戸市中央区北野町1-5-7 Phone 222-5123

駐車場有



MÄRCHEN

グラン・ヴェイフル

えと文 篠原順子 (スチリスト)

注文した時のギャルソンの物腰、席へ案内する時の動き方、程よいタイミン
グで料理を運び、お皿に取りわけける時の手つき……。また、客達のテーブルに、
店内全体に、気がばり、目くばり……。
全てが映画かバレエのシーンのように美しく、無駄がなく、優雅。ついつい
見とれてしまう「プロの動き」、気持ちがいい。
ここは、何と1760年にカフェとして創立。戦後、歴史記念建造物に格付
けされた。のちに有名な料理人、レイモン・オリビエ氏が買い取り、美しく修
復させて今日のレストランとなった。
今回はこのレストランに、自称グルメ：いや、雰囲気グルメというオモシロ
メンバー4人で予約をしたのが8時半。
「マダム・シノアラ：シ、ルブレレ……」と踊るように、大きな鏡の前の席
に案内、回りはすでに賑やかにざわめき、人々は着飾ってワインやシャンパン
を飲んで華やいだ雰囲気。宮延風の高めかく優雅な室内と、さんざめく男女
のフランス語（当り前だが）の会話が音楽のように耳にこち良く、全てが絵
になる。我々は、やや不協和音風？ いえ、美しい日本語で、かなり意識して
しゃべり始めた。



SUGGESTIONS

- Oeufs au plat Louis-Oliver 80 F
- Vichyssoise glacée au cerfeuil 60 F
- Saumon fumé aux racines de raifort 97 F
- Saumon de foie de canard au vinaigre des 4 voleurs 100 F
- Enlincé de foie de canard au vinaigre de miel 100 F
- Salade de Saint-Jacques et foies de carreaux au Potou 90 F
- Terrine de légumes et foies de hamart et sa bisque 90 F
- Petite mousseline de homart et sa bisque 115 F
- Foie d'oie frais aux raisins à l'Armagnac 115 F

- Sole Grand Vefour 110 F
- Paspigne de rouget aux 2 sauces 120 F
- Escalope de bar aux potereaux confits 110 F
- Filet de barbac au basilic et gâteau de courgettes 110 F
- Homard Palais Royal 180 F

- Rognons de veau aux trois moustades 110 F
- Côtes d'agneau Albartine 117 F
- Caneton rousaille rbi aux oignons et navets (2 pers.) 260 F
- Coeur de filel Penguourdin, Toxipnade 125 F
- Ris de veau Yves Labrousse 115 F
- Coe de bœuf grillée à la melle, pommes soufflées (2 pers.) 240 F

- Salade de saison 22 F
- Salade mixte 60 F
- (Mélange de légumes d'été)
- Plateau de fromages 49 F
- Soufflé Simone (2 pers.) 106 F
- Soufflé au Grand Marnier 95 F
- Quadrille de pain Vefour 50 F
- Grande assiette de sorbets aux fruits frais 50 F
- Crêpes Oreo 54 F
- Foullantine au chocolat à la rappe de fèves du tréfil 46 F
- Charlotte aux fruits 46 F
- Dôme de caramel au café grillé 50 F
- Oranges Maspouine 44 F
- Café 12 F

食前酒にはじまって、料理が進むうちに、飲んでるうちに、すっかりその場のムードに溶け込み、まあまあ鏡の中の我々も絵にはなっていたようだ。隣の人達が帰ったので、ふと時計を見ると2時間半もたっていた。回りは来た時と同じメンバーで、まだ楽しそうにしゃべっている。

美味しかった！楽しかった！
オールボア！

帰りに、ジャン・コクトウの絵の入ったメニューが素敵なので頂いた。外まで送って来てくれたムッシュ・オリビエが2年前に神戸に行き、ポトピアホテルに泊ったとコーベ、コーベを連発し、私達が神戸人だというときまた行きたい、と喜んでた。海の上に美しい街ができたので来てください、と言って我々は店を出た。

街燈が美しく、噴水がファンタジック、馬車でも通りそうなパリの街は、夜もまたきらめくように素晴らしい。

■グラン・ウエールはバレ・ロワイヤル、コメディ・フランセーズの回廊をぐるっと回った所にある、有名なミシユランの三つ星クラスのレストラン。



十二の作品によせる十二の風景（その八）

薪能「葵上」

——京都平安神宮にて——

吉村 由美（エッセイスト） 絵／南 和好

いぜんに薪能をみていた頃よりも、能舞台は明るくなっていた。ひとつの催しものとしての性格が強くなった証左でもあるか。この時期に京をおとずれる外人観光客や、平素は能をみる機会をもたぬ人々のために、配慮された結果の処置であるのかもしれない。能舞台と、そこで演じられる古典芸能は、一般大衆のなかにより身近かなものとしての接近を試みるための、この明るさであろうか。

雨期に入る直前の、京の風物詩として催される京都薪能は、「演じる」というよりはむしろ「見せる」ことに比重がうつりはじめているようにさえ思われる。

篝火たきびにゆらめきながら浮きあがる能舞台、闇のなかでこそ篝火の燃える光りと、ちらちら舞いたつ火の粉に彩られて、幽玄の世界は日常性の雑駁さから絶ち切られるのである。日々の繁忙な仕事と雑事に埋没しなければならぬ現代の生活で、闇というものの暗さと神秘を、そしてさらに火の彩りの妖しい艶を、不幸にして私たちは忘れさせている。きわめて機能的な照明で

はなく、ゆらめく篝火にうつしだされる彩りのうちでこそ、薪能はより幻想的な美しさを持つ。燃える火は生命いのちの実在とそしてはかなさを、愛の執着や、愁いの重さを、絶ち切れず迷う怨念を、それら人の心の情念を象徴する、魂のゆらめく彩なのである。

舞台照明がさほど明るすぎないほど、篝火は闇のなかに浮きたち、仮設舞台で演じる能を、幽玄の美にひきずりこんでゆく。そして舞台うしろの平安神宮社殿を、能楽堂の鏡板よりもはるかに距離感のある三次元の空間として、見所に坐す者の心に夢幻の世界を象徴するのである。今回の京都薪能は、ワキ柱にたての照明燈がとりつけられていた。舞台を明るく見せるための配慮であろうけれど、そこには奥深い幽遠の趣は感じられない。明々たる電光にてらし出された、一種のショー的な要素が前面におし出されることになる。伝統的な芸としての能の世界は、現代の日常をこえはてたところに、個有の時間と空間を創造することである。

薪能は闇にゆらめく火の炎に彩られて、一切の情念と、さらに静寂の思惟と祈りまでもつつ



みこんで、秘めたる花として演じられるべきだ。能の美は花であり、その行きつくところは演ずる者の、内面的な深まりとしての幽玄なる芸の風姿である。

それにしても演能のあいだに、見所を立つて境内を出てゆく人の多いのに驚いた。コンサートホールでは、演奏の途中で席を立つことなどゆるされない。演奏者にたいして礼を失するとはもちろん、他の聴衆への迷惑であるのはいうまでもない。多くの観客の視線をさえぎってまで、帰りをいそぐ人々の心のまずしさを思った。能を演じる側に責があるのか、たまたま薪能を見るために来た衆人が、能にたいして「目

利き」か「目利かず」かという論議以前の、人として持つべき智恵に帰することであろう。

「葵の上」がおわり、すべてが無に帰った時、私は見所を立った。暗い京の洛中に木立ちの濃さが陰りをます。光源氏の正妻、葵の上の枕辺に、怨みの生霊となつてあらわれる六条御息所、中入までの面は泥眼だが後半は私の好きな白般若の面に赤打杖をもつ。——朝顔の日影待つ間の有様なり。ただ何時となき我が心——「闇にまぎれる樹々の葉の下を歩きながら、私はどこかで「葵の上」の詞章を、ふたたび聞いたように思った。

海船港

中国・天津市の港湾事情 鳥居幸雄氏に聞く
〈国際港湾協力室長〉
〈前神戸市港湾局長〉



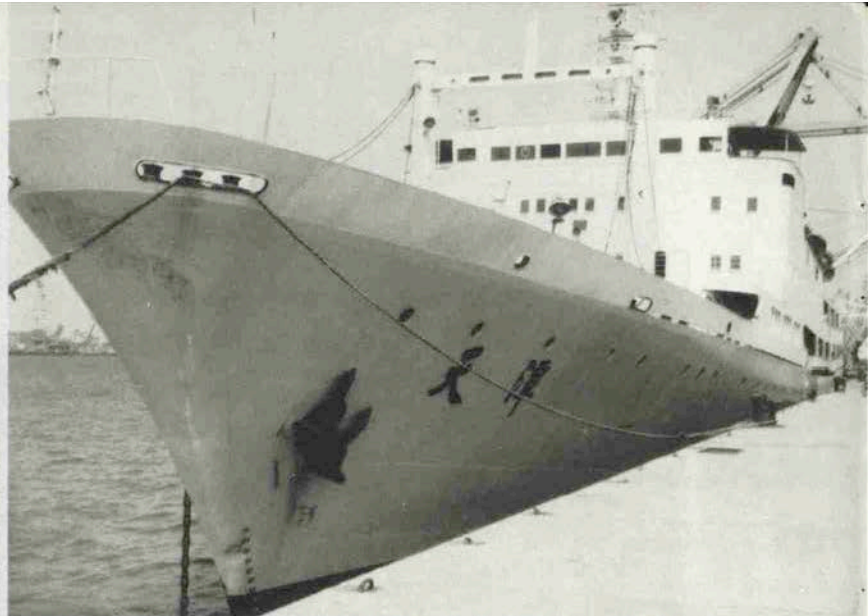
現在コンテナバース数は25。港湾施設も改善の余地は多い。



海員会館でつづく派遣のスタッフ。



「沖合い待ちの船の解消と天津港の将来の計画を考えていきたい」と語る鳥居幸雄氏。



(右)天譚丸が接岸、停泊中。(左・上下)港での荷役作業。1960年代の機械が現在も使われていたり、ノルマを果たすだけののんびりした作業など、課題は多い。迅速な荷役と出港のため、鳥居さんたちスタッフの任務は大きい。

鳥居幸雄前港湾局長が招へい先の天津市から六月に帰神。今春四月に渡って以来二カ月半ぶりのことである。中国はめざましい経済成長、ふりを続けているが、貿易の拠点となる港の整備は遅々として進まず。そこで神戸港の港湾事業に詳しい鳥居さんを招き、港湾整備をすすめることになった次第。今秋九月にはまた天津に渡るといふ鳥居さんを市庁舎国際港協協力室に訪ね、お話をうかがった。

——天津へは通算何回くらい行かれてるのですか？

鳥居 八回行ってます。一番最初が一九七三年、国交回復直後に行っただけです。当時は北京に飛行機も飛んでいなかったから、まず香港へ行き、そこから広州、広州から飛行機で北京だった。それが今じゃ大阪―北京間で二時間五十分。新幹線で東京へ行くより早いんだから笑。

——北京から天津へは遠いんですか？

鳥居 距離にすれば百七十里口なんですけど、車で行けば三時間二十分くらいかかるんだよね。というのは自転車が多いのと、制限速度が五十キロ、村の中で三十五キロになるからでね。

——向こうでの受入れ体制はどうですか？

鳥居 最初に天津に行ったときに、中南界の紫光殿という場所です。趙紫陽首相と謁見したんです。「天津港及び中国の港全体の管理体制をよろしく頼みます」ということでした。なんでも個人で外国人と会見されたのは僕が初めてということらしく、真に礼を尽くしておられると思いましたね。光栄の極みです。

——中国の港はかなり遅れていますか？

鳥居 港づくりはそれなりにやっていますが、経済の発展や貿易量の増大に港の施設が追いついてないといえます。それと、いえることは、社会主義体制だと働いても給料が一定だから、ノルマを果たすとそれ以上のことをしようとしません。それが一つの障害です。

たとえばね、三十隻ぐらいの外国船が沖合いにずっと待ってるんですよ。ただで中国人の感覚からすれば、外国船は勝手にやって来たんだから待ってもらおうかな

い(笑)。これが日本だったら大問題になるところですよ。……港というのはクイックディスプレイスバッツといって、迅速な荷役と出港のための努力をしてやるものなんだが、そのへんの感覚が乏しいんですね。

——国民性なんでしょうね。

鳥居 そうですね。天津港には現在二十六パーセントあるんですが、倍くらいには増やしていきたい、沖待ちの船の荷役をスムーズに処理していく努力をしていきたいと思っています。

それと国民性の違いといえは、日本人は数字やデータ



(上)天津の百貨店前。自転車が目立つのが中国の特徴といえる。
(中)最近女性ファッションも華やかになってきている。
(下)張さん(右)鄭さん(左)の通訳と鳥居さん(中)出載河海岸にて。

られてましてね。ですから我々が資料を欲しいといえはくれるんですね。タテわり社会だからそれがはっきりしてます。私には「最高顧問」ということで権力と地位を与えてくれてるらしいです(笑)。

——天津港に対する計画は？

鳥居 短期的には沖待ちの三十隻の船を解消する対策と、長期的には天津港の将来をどのようにしていくか、この二つを目標にやっています。

——食事はやはり中華料理なんでしょうね？

鳥居 僕はホテル住まいで、お客さんということなので、毎食油っこい中華料理を食べていますが、中国の人達は案外質素な食生活ですよ。

朝は揚げパンと豆乳、昼はごはんか、小麦粉を薄く焼いたお好み焼きのようなもの、それとおかずです。夜になって肉や野菜をいためる感じですね。

僕は三キロも太り(笑)、毎朝のランニング段々からだが重たくなってきてね(笑)。

それと来年には天津市に日本料理店がオープンします。神戸貿易協会内の有志が集まって出店することになっています。僕も応援したんですが、一つの友好になると期待しています。

——天津港に協力して神戸港にメリットがありますか？

鳥居 中国の貿易が伸びてくれば、大型船が行き来するようになります。中国の港は受け入れ体制がまだ不十分ですから、神戸港でトランシップ(貨物の積みかえ)も増えてきます。中国は義の厚い国ですから、神戸に恩を返してきますし、実際そうすると言っております。

——身体に気をつけて九月からも頑張ってきて下さい。

をもとに計画を立てていくところがあるが、向こうは殆どそれをしない。資料はあるんだが活用しないんですね。また組織のことをいえば、日本は部課が違っていても頻ぱんに情報交換をしあうが、向こうはそれを全然しない。だから担当のその個人に聞かないとさっぱりわからないんです。そこに個人の威厳や価値を認めさせているのかもありませんね。そういうことで仕事の仕方自体が全く違いますね。

——折り合っていくのは大変なことですね。

鳥居 でも幸いなことに、さっきも話したとおり趙紫陽首相にお会いしますから、新聞やTVで私の存在が知

新しい感覚 知的感覚に
まごころこめて、今、3周年。



楽しい交歓風景。一緒に八幡神社の坂道を下りて下さる……それとも上って下さる。3周年に向って出発つ BLUE MOUNTAIN 恋の勲章をつけて、格調高いあなたを……。

岡井一恵



- ★二人だけの小さなパーティから50人までの集いに…。
- ★お一人さま 2,500円より
- ★生ビールの美味しい季節です。



神戸市灘区八幡町4-6-16
(阪急六甲駅下車南口西南約3分)
☎861-5585 AM11:00~PM12:00

写真上はスイスレスの白が美しいママを開んで。写真下はゲストギタリストの田中常美・西田洋一さんを開んで。写真左はゲストの星組 燦明さん。ブルーマウンテンの3周年の華やいだ集いから

 **SANYO**



●倍速でハイスピード編集 ●テレビの音(1~12ch)が聴ける、録れる ●総合出力8W (EIAJ/DC)

倍速 **U4**
おしゃれなテレコダブル

PREMIUM
METAL TAPE対応

TV (1 - 12ch)/FM/AM3バンドステレオダブルカセット

MR-WU4MKII(R)レッド・(S)シルバー・(K)ブラック 47,800円

●最大外形寸法…幅480×高さ130×奥行100mm (ハンドル含まず) ●重量…約3.2kg (電池含む)



●お願い——サンヨーテープレコーダーには、保証書がついています。お買上げの際、必ず記入事項を確認の上、お受け取りになり、大切に保存して下さい。●あなたがテープレコーダーで音楽などを録音したものは、個人として楽しむなどの他は、著作権法上の権利者に無断で使用できません。

三洋電機株式会社
財井植記念会

神戸百店会

*宝飾品 Jewel・Pearls

- ①宝飾 ミキモト Mikimoto Pearls
- ②宝飾 田崎真珠店 Tasaki Pearls
- ④宝飾 タジマ Jewel Tajima
- ⑤時計と宝石 美田時計店 Mita Watch Shop
- ⑥宝飾 神戸ダイヤモンド Kobe Diamond

*紳士洋服・洋品 Tailor & Men's Shop

- ⑦紳士服 柴田音吉洋服店 Tailor Sibata
- ⑨紳士服 三恵洋服店 Tailor Mituei
- ⑩男子洋品 フナキヤ Funakiya
- ⑪紳士服 十字屋洋服店 Tailor Jujiya
- ⑫洋品雑貨 サノヘ Sanohe
- ⑬ワイシャツ 神戸シャツ Kobe Shirt
- ⑭紳士服 洋服の粹渡 Watanabe
- ⑮紳士服 ニッケショールーム Nikke Showroom
- ⑰紳士服飾 ウネ Men's Shop Une
- ⑱紳士シャツ 大和屋シャツ Yamatoya Shirt
- ⑳レディースファッション マーキュリー MERCURY

*婦人洋装・洋品 Ladie's Shop

- ⑲帽子 マキシム Maxim
- ⑳服飾雑貨 エスターニュートン Esther Newton
- ㉑ハンドバック シラサ Shirasa
- ㉒ベビー用品 ファミリア Familiar
- ㉓婦人服地 シンワ
- ㉔婦人靴 ジョアンナ

- ㉕洋傘 オカダ Okada
- ㉖洋装 マスヤ Masuya
- ㉗婦人服飾 ベニヤ Beniya
- ㉘婦人・紳士服 セリザワ Serizawa
- ㉙毛皮 ベニエー毛皮 Bennie Furrier (Furs)
- ㉚高級婦人服地 コマツ KOMATUYA
- ㉛婦人服飾 お仕立て三 San-ai
- ㉜オートクチュール装 Soen
- ㉝婦人服飾 リザ Liza

*装身具・服飾品 Accessory・Dress

- ㉞ベッ甲 太田ベッコウ Ota Co. (Tortoise-shell ware)
- ㉟ハンドバック イクシマヤ Ikushimaya
- ㊱アクセサリー 芸 Gëimu
- ㊲婦人・紳士靴 クロスシューズ Cross Shoes
- ㊳婦人・紳士靴 ヨシホカヨシホカ Yoshioka Shoes

*和装 Kimono・Geta

- ㊴呉服 ちんがら屋 Chingaraya
- ㊵呉服 みよしや Miyosiya
- ㊶衣裳 中川衣裳店 Nakagawa
- ㊷衣裳 つるや衣裳店 Turuya

*美容 Beauty Shop

- ㊸美容 ブルーあきら Blue Akira
- ㊹美容 ローズあきら Rose Akira
- ㊺美容 美容室エリザベス Elizabeth Beauty Shop

*美術・工芸品 Art

- ㊻美術 元町画廊・若木屋 Motomachi Gallery
- ㊼画材・顔料 末積製額 Suezumi
- ㊽工芸 磯川工芸店 Isokawa
- ㊾美術陶磁器 淡洲 Tanshudo
- ㊿新古美術 播新 Harishin
- ①美術品 元町美術会
- ②記念品・贈答品 平山商

*家具 家庭・文化用品 Furniture・Family

- ㊿家具 永田良介商店 Nagata Ryosuke Shop
- ㊿玩具 カメヤ Kameya Toy Store
- ㊿メガネ 神戸眼鏡院 The Kode Optical Co., Ltd
- ㊿カバン 大上靴店 Oue Trunk Co.
- ㊿ゴルフ用品 タカハシ GOLF & BAG TAKAHASHI
- ㊿メガネ 服部メガネ店 Hattori Optical Shop
- ㊿結婚儀式用品 遠藤福寿堂 Endo-Fukujudo
- ㊿和洋家具・カーテン・カーペット インテリアイリフネ Interior Irifuno
- ㊿家具・インテリア メーブル FUJIYA

*菓子・喫茶 Cake・Tea-room

- ㊿和洋菓子 神戸風月堂 Kobe Fugetsdo
- ㊿菓子 雁治郎飴本舗 Ganjiroame-Honpo
- ㊿洋菓子 Donjon Donjon
- ㊿チョコレート モロゾフ Morozoff
- ㊿ドイツ菓子 ユーハイム Juchheim's
- ㊿洋菓子 ヒロタ Hirota Confectionery
- ㊿洋菓子 ユーハイムコンフェクト
- ㊿和菓子 二つ茶屋 Futatsuchaya
- ㊿菓子 本高砂 Hon-Takasagoya
- ㊿菓子 ベル Belle
- ㊿菓子 河南 Kanando
- ㊿チョコレート コスモポリタン Cosmopolitan
- ㊿瓦煎餅 菊水総本店 Kikusui Sohonten
- ㊿喫茶 茶 UCC上島コーヒショップ UCC Shima Coffee Shop
- ㊿チョコレート キャンデー Goncharoff
- ㊿パン・喫茶 カスカード Cascade

*和洋料理 Eating House

- ㊿和・日本料理 竹葉亭 Chikuyotei
- ㊿天婦羅 可川 Okagawa
- ㊿寿司 本成駒 Hon-Narikomaya
- ㊿どんかつ 武蔵 Musasi
- ㊿スペイン料理 カルメン Carmen
- ㊿欧風料理 ハナワグリル Hanawa Grill
- ㊿ビヤホール ニュー・トーキョー New Tokyo
- ㊿海川魚 時雨茶屋 Shigure Jaya
- ㊿軽料理 蛸の壺 Takonotsubo
- ㊿レストラン 北野クラブ The Kitano Club
- ㊿レストラン ブランドウブラン Blanc de Blanc
- ㊿ふぐ・天ぷら・寿司 栄 Sakaeya
- ㊿寿司 又太hei Matahei
- ㊿神戸肉 大井肉店 Ooi Beef Shop
- ㊿クラブ・料亭 Night Club
- ㊿料亭 松の家 Matsu no ya
- ㊿ナイトクラブ 北野クラブ The Kitano Club

*ホテル Hotel

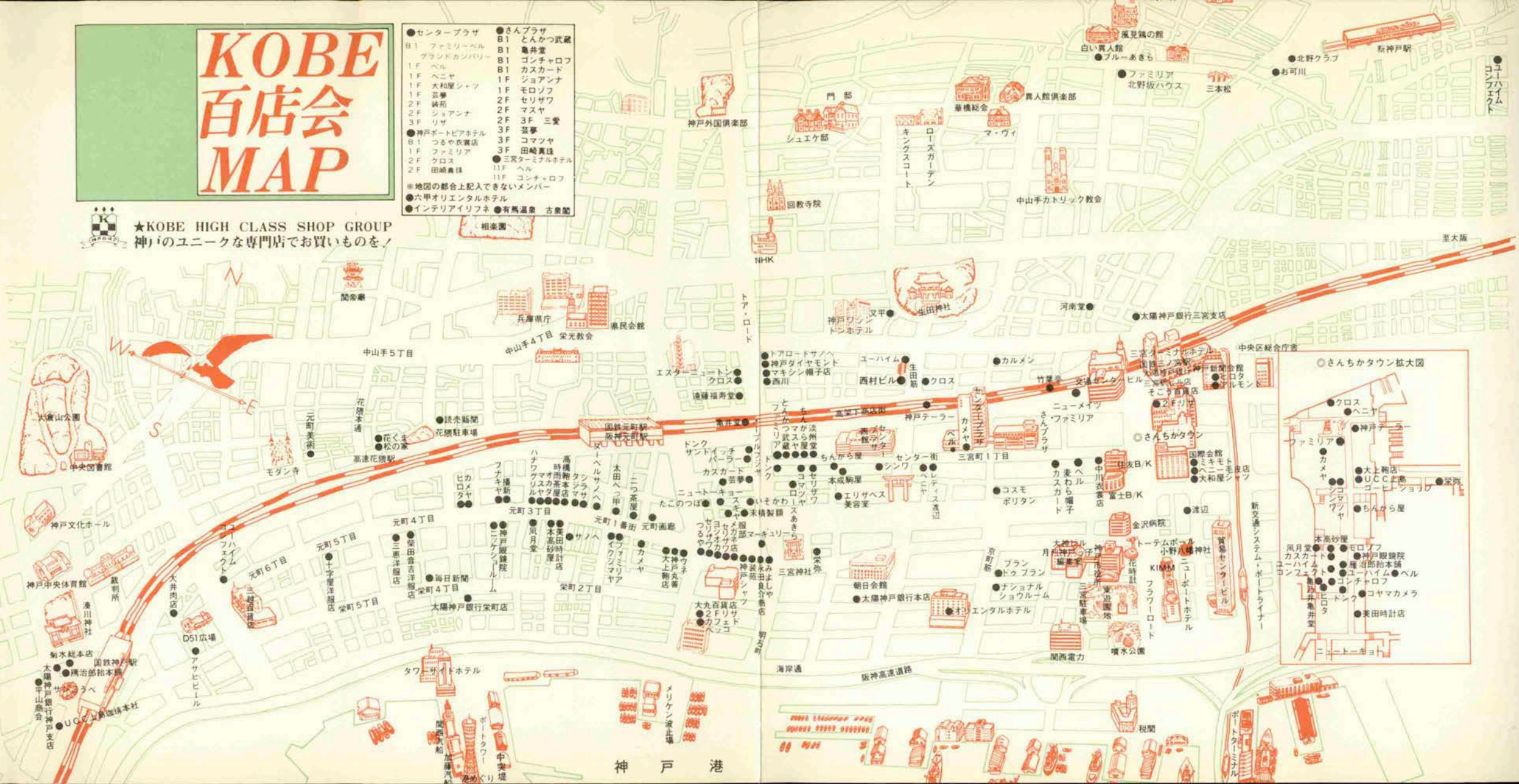
- ㊿ホテル 神戸オリエンタルホテル Oriental Hotel
- ㊿ホテル 六甲オリエンタルホテル Rokko Oriental Hotel
- ㊿観光旅館 有馬温泉(東有馬)古泉閣 Kosenkaku
- ㊿ホテル ニューポートホテル NEW PORT HOTEL
- ㊿商社 Trading House
- ㊿ビール アサヒビール Asahi Beer
- ㊿電化製品 ナショナルショールーム National Showroom
- ㊿銀行 太陽神戸銀行 THE TAIYO KOBE BANK, L.T.D.
- ㊿珈琲・紅茶 直輸入 UCC上島珈琲本社 UCC Shima Coffee
- ㊿洋品・メガネ 神戶丸善

KOBE 百店会 MAP

- センタープラザ
- B1 ファミリーベル
- ブランドカンパニー
- 1F ベル
- 1F ベニヤ
- 1F 大和屋シャツ
- 1F 芸華
- 2F 映苑
- 2F ショアンナ
- 3F リザ
- 神戸ポートピアホテル
- B1 つるや衣装店
- 1F ファミリア
- 2F クロス
- 2F 田崎真珠
- さんプラザ
- B1 とんかつ武蔵
- B1 亀井堂
- B1 コンチャロフ
- B1 カスカード
- 1F ジョアンナ
- 1F セリザワ
- 2F マスマ
- 2F 3F 三愛
- 3F 芸華
- 3F コマツヤ
- 3F 田崎真珠
- 三宮ターミナルホテル
- 11F ヘル
- 11F コンチャロフ
- 六甲オリエンタルホテル
- インテリアライフ
- 有馬温泉
- 古楽園

※地図の都合上記入できないメンバー
●相楽園

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP
神戸のユニークな専門店でお買いものを!



神戸港

新発売

Sherbest

Pasparla



パッションフルーツ

ブルーベリー

メロン



コーヒー

ポイズンベリー

Jelly

クレメンタイン

Mouss



チーズ

ヨーグルト

チョコレート

フレッシュデザート
パスパーラ

パスパーラのキャッチフレーズは、「パステル色の風と光 — FROM 神戸。」。やさしく軽やかな風が、通りぬける神戸の街。何気ないおしゃれにもキラリ、センスが光る——

パスパーラは、そんな女性によく似合う本高砂屋のギフトコレクション。贈る人のセンスをお伝えいたします。



シャーベスト・ゼリー・ムース 3,000円

本高砂屋

盛夏の特別メニュー

アヒルとパイナップルの逸品

夏天時菜……………菠羅鴨



芳ばしく焼きあげたアヒルと甘酢っぱいパイナップル、新生姜の取り合わせが食欲をそそります。
(このメニューはご予約ください)



当店は本店も支店もございません！

— 広東料理 —
神戸元町 別館 牡丹園

元町通1丁目協和銀行北側小路西へ入る
☎331-5790・6611 11AM~8:30PM 第3水曜休(但し8,12月は除く)



●写真は3,600円コース(4名様)です。

家庭料理の宝庫、中国広東地方は「食在広州」の言葉どおり美味のすべてがそろうています。
なかでも、ゆたかな素材を駆使する家庭料理は素材な中にも深い味わいと
そのバラエティが世界各地で賞味されています。
「天外天」では、そのエッセンスをコース料理にまとめました。ぜひ一度、お試しください。

広東料理

家郷菜コース (2名様より)

お1人様 3,600円

●お子様(高校生以下)がご一緒の場合、
お子様のコース料金を2,200円にさせていただきます。
只今、コースご注文のお客様に生ビールまたはグラスワイン
1杯サービス中!

神戸大橋を渡ってはいしめの信号を右へ、三角屋根の白いビル11階。駐車場(無料)も完備。
ご予約・お問合せは

神戸市中央区港島中町4丁目 神戸ポートアイランドビル11階
TEL(302)1010 ●営業時間/11時30分→10時(ラストオーダー9時)
年中無休 ●ポートライナー「中公園駅」下車、駅と直結のビルです。

家郷菜村

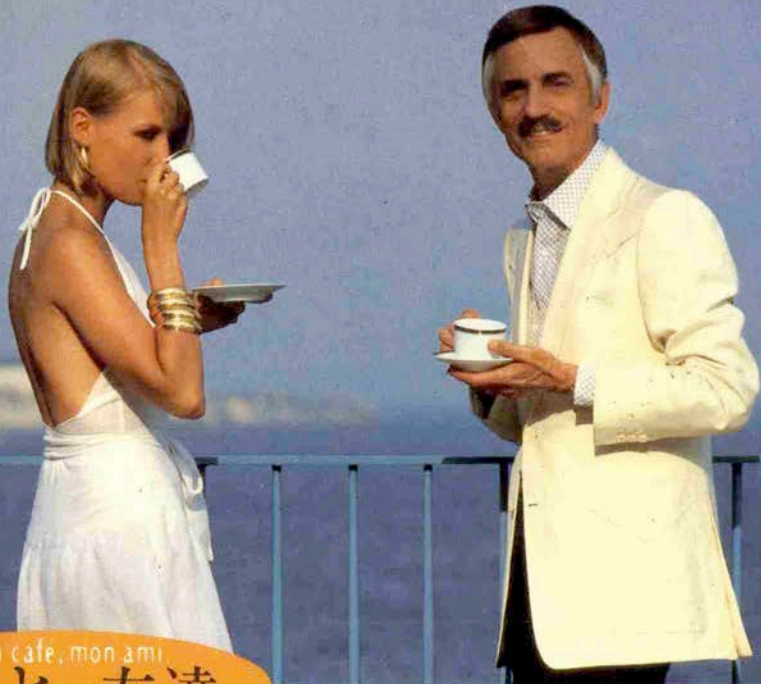
天外天

神戸銀座

珈琲は音楽

波の音に遊ぶ午後

いい香りで演出したい……



Mon cafe, mon ami
コーヒー友達

炒りたて、挽きたての味と香り

UCC
レギュラーコーヒー



UCCオリジナルコーヒー
ペーパーフィルター用 200g缶



UCCアロマパック
〔特殊バルブ付包装 200g〕



上島珈琲本社

総本社 神戸市中央区本町通5-1
☎078-367-8600
支社 北海道・東北・関東・東海
中部・北陸・山梨県・北越西
中国・山陰・四国・九州・沖縄
支店 全国主要都市165ヶ所

発行：毎月1日神戸つ子 神戸市中央区東町1-13の1 大神ビル9F 郵便番号〒650-0031 電話0778-331-2246
神戸つ子 第280号 昭和59年8月1日発行 毎月1回1日発行 昭和40年1月20日第三種郵便物認可 ナニワ印刷 株印刷 編集・発行/小泉康夫
頒価380円(送料70円)